



INTERTOOL
ИНСТРУМЕНТ В КАЖДЫЙ ДОМ

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ШЛИФМАШИНА ПНЕВМАТИЧЕСКАЯ МИНИ PT-1002



Пожалуйста, прочтайте и ознакомьтесь с руководством по эксплуатации перед использованием и следуйте всем его правилам безопасности и инструкциям по применению. Несоблюдение инструкции может привести к травмам или поломке инструмента.



Спасибо, что выбрали продукт INTERTOOL.

ВНИМАНИЕ! ПЕРЕД ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИНСТРУМЕНТА ВНИМАТЕЛЬНО ОЗНАКОМЬТЕСЬ С ДАННОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ. К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ И ОБСЛУЖИВАНИЮ ИНСТРУМЕНТА ДОПУСКАЕТСЯ ТОЛЬКО КВАЛИФИЦИРОВАННЫЙ И СПЕЦИАЛЬНО ОБУЧЕННЫЙ ПЕРСОНАЛ, ОЗНАКОМЛЕННЫЙ С ДАННОЙ ИНСТРУКЦИЕЙ.

В этой инструкции содержится описание, правила безопасности и вся необходимая информация для правильной эксплуатации пневматического инструмента. Сохраняйте данную инструкцию и обращайтесь к ней при возникновении вопросов по безопасной эксплуатации, обслуживанию, хранению и транспортировке инструмента. Несоблюдение указанных рекомендаций может привести к повреждениям инструмента и травмам оператора.

1. Правила безопасности.

- Общие требования безопасности должны соответствовать государственным и региональным стандартам и обеспечивать безопасность людей, животных и окружающей среды.
- К работе с инструментом допускаются лица, прошедшие предварительное обучение, знающие устройство инструмента, меры безопасности и требования настоящего руководства.
- Вибрационные параметры инструмента соответствуют требованиям безопасности.
- Шумовые характеристики инструмента соответствуют требованиям безопасности. Скорректированный уровень звуковой мощности не превышает 99 дБА.
- При работе с инструментом необходимо использовать защитные очки, наушники и защитные перчатки.
- Всегда сохраняйте устойчивую опору для ног, чтобы не оступиться. Закрепляйте обрабатываемую деталь фиксаторами или тисками, чтобы освободить обе руки для работы с инструментом.
- Убедитесь, что вся одежда плотно прилегает к телу.
- Не надевайте свободную одежду и украшения при работе с инструментом, т.к. они могут попасть в механизмы работающего инструмента. При работе рекомендуется надевать защитную, не пропускающую электрического тока одежду и обувь. Убирайте длинные волосы под головной убор.
- Убедитесь, в том, что на месте работы нет посторонних предметов, а в непосредственной близости от работающего инструмента нет людей.
- Рабочее место должно хорошо проветриваться.
- При смене оснастки инструмента отсоединяйте воздушный шланг.
- Убедитесь, что инструмент находится в положении «Выкл» перед присоединением воздушного шланга.
- Всегда отключайте инструмент от воздушной сети, когда он не используется.
- При переносе инструмента никогда не тяните за шланг.
- Держите инструменты вне зоны досягаемости детей. Не пускайте детей в помещение, где производятся работы. Не позволяйте им пользоваться оборудованием, инструментами, прикасаться к удлинительным шнуром или воздушным шлангам.

Запрещается:

- Направлять пневматический инструмент или струю сжатого воздуха на людей, животных или на собственное тело (чтобы со струей сжатого воздуха в глаза не попали мелкие частицы пыли - надевайте защитные очки).
- Направлять струю сжатого воздуха в сторону компрессора.
- Работать без защитной обуви, касаться работающего компрессора мокрыми руками и/или ногами.
- Превышать рекомендованное рабочее давление.
- Производить наладку, разборку и другие работы по обслуживанию инструмента, не отсоединив его от воздухопровода.
- Устанавливать неоригинальные запасные части.

Важно:

Подсоединяя к шлангу компрессора пневматический инструмент, не забывайте перекрывать воздушный кран.

При использовании сжатого воздуха соблюдайте все правила техники безопасности.

Используйте зажимы или другие устройства крепежа обрабатываемых деталей для предотвращения их перемещения.

Избыточное давление воздуха или слишком высокая скорость вращения приведут к уменьшению срока службы инструмента и могут стать причиной возникновения опасной ситуации.

При обнаружении неисправности следует немедленно прекратить работу.

2. Распаковка.

- При вскрытии упаковки, убедитесь, что инструмент не поврежден. Если какие-либо из его частей повреждены или отсутствуют, свяжитесь с продавцом.

3. Подключение и работа:**Важно:**

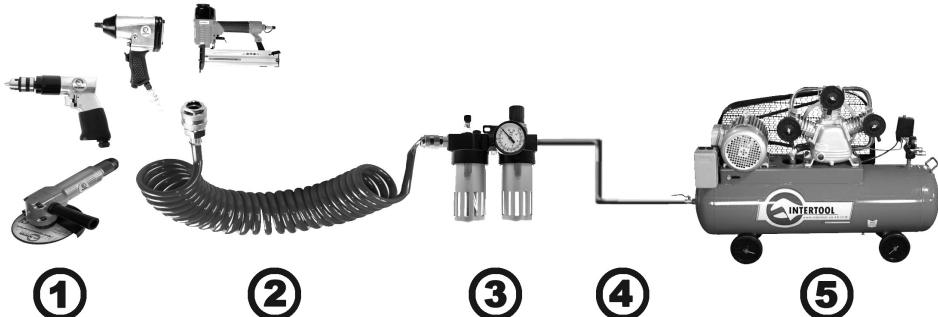
Перед началом работы инструмент необходимо расконсервировать. Для этого через впускной штуцер, при открытом пусковом устройстве, залить внутрь чистый керосин, а затем продуть инструмент сухим сжатым воздухом, запустив его на непродолжительное время. Эту операцию повторить 2-3 раза. Система подвода сжатого воздуха к инструменту представлена на рисунке.

3.1. Давление воздуха:

- Максимальные технические характеристики инструментов достигаются при давлении указанном в технических характеристиках в этой инструкции. Рабочий диапазон давления ±1 бар.

3.2. Воздушная магистраль:

- Для соединения инструмента с компрессором необходимо использовать шланг рекомендуемого диаметра, который указан в технических характеристиках.
- Сжатый воздух охлаждается, и частицы воды конденсируются при выходе воздуха из компрессора, в ресивере и воздушной магистрали. Они могут попасть в механизм инструмента, что может вызывать неисправности. Следует устанавливать фильтр между компрессором и пневматическим инструментом. Если в инструмент необходимо подавать смазку, то необходимо также устанавливать лубрикатор.
- Используйте компрессор, который превосходит по производительности воздуха расход воздуха инструмента.



1. Пневматический инструмент

2. Гибкий шланг

3. Фильтр с регулятором давления и лубрикатором

4. Металлическая труба или шланг

5. Воздушный компрессор с ресивером.

3.3. Воздушный шланг:

- Перед подключением инструмента всегда рекомендуется прочистить шланг струей сжатого воздуха, чтобы предотвратить попадание в инструмент влаги и пыли, находящиеся внутри шланга, что в свою очередь предотвратит образование ржавчины и неисправностей. Для продувки прочистки шлангов Вы можете использовать любой продувочный пистолет INTERTOOL, подсоединив его к шлангу и открыв подачу воздуха.

3.4. Насадки и расходные материалы:

- Используйте насадки, расходные материалы в хорошем состоянии, предназначенные непосредственно для Вашего инструмента. Посадочные, максимально допустимые размеры указаны в характеристиках инструмента.

3.5. Безопасность:

- Во время работы с пневматическими инструментами должна быть предусмотрена защита глаз, ушей и рта, а на руки надеты перчатки.
 - Рабочее место должно хорошо проветриваться.
 - В случае перебоев в подаче сжатого воздуха в воздушной магистрали, следует отключить инструмент от сети, отсоединив инструмент от шланга подачи воздуха.

4. Эксплуатация.

4.1. Включение:

- Все пневматические инструменты приводятся в действие рычагом, установленным на внешней или внутренней стороне рукоятки. Инструмент начнет работать сразу после нажатия пускового рычага. Для безопасности, после полной остановки поместите инструмент на подставку или повесьте его, если это предусмотрено конструкцией. Убедитесь, что инструмент не сможет нанести вред Вам и окружающим или неконтролируемо запуститься от случайного падения, касания и т.д.

4.2. Регулировка оборотов, силы затяжки, реверс и т.д.:

- Если на инструменте установлен винт или ручка регулировки, поверните ее в положение для обеспечения необходимого количества оборотов.
 - Регулировка силы затяжки в таких инструментах, как гайковерты регулируется поворотом ручки к большему значению шкалы для увеличения силы, и к меньшему значению для уменьшения силы.
 - Инструменты, которые оборудованы переключателем смены направления вращения чаще всего имеют два обозначения на переключателе, где "F" это вращение по часовой стрелке, а "R" это вращение против часовой стрелки (если смотреть с позиции пользователя).

5. Смазка.

Пневматический инструмент необходимо регулярно смазывать.

- Наиболее лучший способ смазки – это установить в воздушную магистраль смазывающее устройство (лубрикатор), которое будет смазывать инструмент автоматически, что позволит максимально продлить срок службы инструмента.
 - Для компактной установки смазывающего устройства непосредственно на инструмент, используйте мини масленку INTERTOOL PT-1440. Для стационарной установки в магистраль рекомендуем использовать лубрикаторы PT-1420 и PT-1421. Так же вы можете использовать блоки подготовки воздуха INTERTOOL, в которых установлены фильтры для очистки воздуха и устройства подачи масла.
 - При отсутствии лубрикатора, перед присоединением шланга добавьте несколько капель масла для пневматических инструментов во впускной воздушный штуцер инструмента. Использование масел не предназначенных для пневматических инструментов может повлечь ухудшение рабочих характеристик и поломку инструмента. Если другое масло случайно попало в инструмент, то уберите его немедленно, не подключая воздушный шланг и не приводя в действие инструмент.
 - Ручным способом инструмент необходимо смазывать, добавляя 4-5 капель во впускной штуцер каждые 1-2 часа работы.
 - Масла, используемые в пневматической системе, должны соответствовать ISO VG 32 или VG 40. Используйте только масла для смазки пневматических инструментов. Допустимо использование индустриального масла И-20А или краткосрочно масла для швейных машин. Остерегайтесь использования масел с моющими присадками.

6. Хранение и транспортировка.

- При длительных перерывах в работе инструмент необходимо хранить в помещении при температуре окружающего воздуха от +5°C до +25°C и влажностью не более 70%, залив в него 10-20 мл масла для пневматических инструментов и запустив при минимальном давлении, чтобы масло равномерно распределилось внутри.
- Во время транспортировки и хранения инструмента старайтесь беречь его от попадания влаги. Рекомендуется хранить инструмент в сухом, хорошо проветриваемом помещении и не подвергать его воздействию повышенной влажности, коррозионно-опасных газов и пыли. После вскрытия упаковки рекомендуется снова упаковать инструмент, если предполагается перевозить его к месту работы или на хранение.

7. Гарантийные обязательства.

- Гарантийный срок на оборудование указывается в прилагаемом гарантийном талоне.
- Гарантия относится к дефектам в материалах и узлах и не распространяется на компоненты, подверженные естественному износу и работы по техническому обслуживанию.
- Гарантийному ремонту подлежат только очищенные от пыли и грязи инструменты в заводской упаковке, полностью укомплектованные, имеющие инструкцию по эксплуатации, гарантийный талон с указанием даты продажи, заводского номера (при наличии), информацией о продавце, а также оригиналами документов подтверждающих покупку, выданных продавцом.
- В течение гарантийного срока Сервисный центр устраняет за свой счёт выявленные производственные дефекты. Производитель снимает свои гарантийные обязательства и юридическую ответственность при несоблюдении потребителем инструкций по эксплуатации, самостоятельной разборки, ремонта и технического обслуживания, а также не несет никакой ответственности за причиненные травмы и нанесенный ущерб. Детальное на сайте [INTERTOOL](#) в разделе о гарантии.

Дата изготовления, срок службы, условия хранения, информация о соответствии требованиям стандартов, регистрационные номера деклараций о соответствии указаны на упаковке и/или сопроводительных документах.

Изготовитель, поставщик и их адреса указаны в сопроводительных документах и/или на упаковке. Дополнительная и детальная информация о продукте на нашем официальном сайте [INTERTOOL](#).

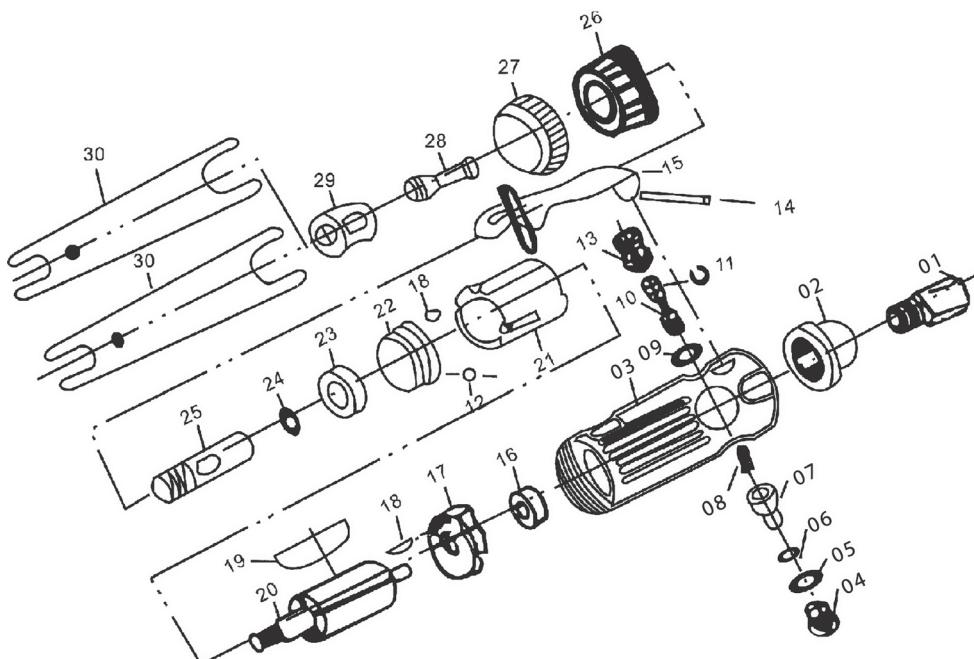
8. Назначение.

Шлифовальная машина относится к ручному пневматическому инструменту и предназначена для шлифования поверхностей различных материалов. Источником энергии для инструмента является подготовленный сжатый воздух.

9. Спецификация.

Артикул	PT-1002
Скорость вращения	25000 об/мин
Рабочее давление	6,3 бар
Максимальное давление	8,3 бар
Потребление воздуха	115 л/мин
Рекомендуемый диаметр шланга	6мм и больше
Цанга	6мм
Вес	0,5 кг с упаковкой

10. Запасные части, схема.



Номер	Наименование	Кол-во	Номер	Наименование	Кол-во
01	Воздухоприемник	1	16	Подшипник	1
02	Крышка глушителя	1	17	Нажимная плита	1
03	Корпус	1	18	Штифт	2
04	Пробка задвижки	1	19	Лопатка ротора	4
05	Уплотнительное кольцо	1	20	Ротор	1
06	Уплотнительное кольцо	1	21	Барабан	1
07	Регулятор воздуха	1	22	Передняя панель	1
08	Пружина	1	23	Подшипник	1
09	Уплотнительное кольцо	1	24	Шайба	1
10	Шток клапана	1	25	Патрон зажимной втулки	1
11	Уплотнительное кольцо	1	26	Держатель	1
12	Стальной шарик	1	27	Крышка станины	1
13	Втулка клапана	1	28	Зажимная втулка	1
14	Штифт	1	29	Крышка	1
15	Пусковой крючок	1	30	Ключ	2

